contrôle de français



NIVEAU 3 ; prénom............................................................

Bonne chance!!! (sg)



LES VERBES PRONOMINAUX 1

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| sminka sig | kamma sig | duscha |
| stiga upp | vakna | lägga sig |
| tvätta sig | raka sig | skynda sig |
| roa sig | minnas | bada |

|  |  |
| --- | --- |
| jag minns |  |
| du skyndar dig dig |  |
| han tvättar sig |  |
| hon sminkar sig |  |
| vi stiger upp |  |
| ni vaknar |  |
| de roar sig |  |
| jag har vaknat/jag vaknade |  |
| du har kammat dig/du kammade dig |  |
| han har skyndat sig/skyndade sig |  |
| hon har tvättat sig/tvättade sig |  |
| vi har badat/badade |  |
| ni har roat er/roade er |  |
| de har lagt sig/lade sig |  |
| hon skyndade sig till skolan |  |
| hade ni roligt i lördags? |  |
| vi blev förbannade |  |
| min katt somnade i min säng |  |

LES VERBES AVEC ÊTRE OU PAS 1

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| bli | se | åka iväg | sluta |
| gå ut | springa | gå, må, åka, skall | diskutera |
| gå uppför | ramla, falla | komma | gå ned (för) |
| dö | gå in | födas | äta |
| gå hem | köpa | gå förbi, hända | läsa |
| anlända | titta på | sova |  |

|  |  |
| --- | --- |
| kom du i måndags ? |  |
| vi gick på bio i fredags |  |
| tittade du på filmen ? |  |
| hon har sovit hela dagen |  |
| vi ramlade i trappan |  |
| har ni gått uppför trapporna i Eiffeltornet? |  |
| de har köpt en ny bil |  |
| jag sprang snabbt |  |
| när är du född? |  |
| vi blev rika |  |
| hon ljög |  |
| mina barn föddes i maj |  |
| mina grannar åkte till Tyskland i morse |  |
| du har ätit för mycket |  |
| de pratade om semestern |  |
| vi har diskuterat problemet |  |
| har ni förstått? |  |
| kom hon hem sent? |  |
| hans mamma dog den 3:e januari |  |
| hon for iväg stilla |  |
| hon har varit sjuk |  |
| hon var sjuk i fem år |  |
| hon somnade klockan 20.22 |  |
| hon bad om kärlek |  |
| hon lämnade Jorden den 3:e januari |  |
| hon föll aldrig i koma |  |
| det var en hemsk kväll för sonen |  |
| hans mamma föddes den 16:e oktober |  |
| sonen minns denna dag |  |

1952 LES VERBES PRONOMINAUX

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | i presens |  |  | i passé composé |
|  | s’excuser=ursäkta sig |  |  | se rendre compte = inse, förstå |
| je |  |  | je |  |
| tu |  |  | tu |  |
| il |  |  | il |  |
| elle |  |  | elle |  |
| nous |  |  | nous |  |
| vous |  |  | vous |  |
| ils |  |  | ils |  |
| elles |  |  | elles |  |

LES VERBES PRONOMINAUX au présent

1) Elle\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_vite. se fâcher

2) Tu\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_dans la forêt. se balader

3) Nous\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_à 23h. se coucher

4) Ma soeur\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_tard. se réveiller

5) Nous\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_à Paris. se rencontrer

6) Je\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_que c’était faux. se dire

7) Vous\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_, tard. se lever

8) Mon père\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_souvent. se tromper

9) Vous\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_bien avec Pierre? s’entendre

10) Ils\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_une fois par semaine. se laver

6085dialogueverbespronom2a

|  |  |
| --- | --- |
| känner du Sébastien? |  |
| ja, din kusin som skryter hela tiden? |  |
| ja, han har skrytit så till den grad att ingen tror honom längre |  |
| är det sant att han gifte sig igår? |  |
| åh nej, han ljög, han ljög för dig |  |
| annars, klarar han sig bra i skolan? |  |
| inte alls, han roar sig på lektionerna |  |
| du vill säga att han inte gör någonting? |  |
| ja, just det, han bråkar och han slåss |  |
| i förrgår bråkade han med Clara |  |
| åj ja, de slogs till och med |  |
| det är sant att Clara blir snabbt irriterad också |  |
| ja, och Seb blev förbannad |  |
| men Clara hämnades, hon stal hans mobil |  |
| ja, och hon raderade (effacer) alla telefonnummer |  |
| hon är alltid trött den där tjejen |  |
| inte förvånande, hon lägger sig för sent |  |
| jaså, lade hon sig sent igår kväll? |  |
| o ja, hon badade klockan 12 på natten och hon lade sig runt klockan ett |  |
| och hur dags går hon upp? |  |
| i morse gick hon upp klockan halv sex |  |
| vaknar hon lätt? |  |
| ja men hon somnar ”svårt” (hon har svårt att somna) |  |

6085dialogueverbespronom2b

|  |  |
| --- | --- |
| jag skyndar mig |  |
| jag skyndade mig, jag har skyndat mig |  |
| du blir förbannad |  |
| du blev förbannad |  |
| han klär av sig |  |
| han klädde av sig, han har klätt av sig |  |
| vi tar miste |  |
| vi har misstagit oss, vi tog miste |  |
| har ni kul? roar ni er? |  |
| hade ni kul? roade ni er? har ni roat er? |  |
| de parkerar dåligt |  |
| de parkerade dåligt |  |
| de (bara tjejer) tar hand om vårt hus |  |
| de tog hand om vårt hus |  |
| hade du drivit med min syster? |  |
| vi kommer bra överens |  |
| han går iväg |  |
| han gick iväg |  |
| minns ni mig? |  |
| sminkade ni er i morse? |  |
| mindes ni mig? kom ni ihåg mig? |  |
| jag åt jättegott (vardagligt) |  |
| hon skadade sig på skidåkning |  |

DIALOGUE NIVEAU BKO

|  |
| --- |
| känner du till La Bourboule? |
| nej, vad är det? |
| det är en liten fransk stad |
| var ligger den? |
| den ligger i centrum av Frankrike |
| vad heter landskapet? |
| det är landskapet Auvergne |
| jag känner inte alls till det |
| det är vulkanlandskapet |
| ååå, finns det vulkaner därborta? |
| ja, det finns 137 vulkaner |
| vad heter den största staden? |
| det är Clermont-Ferrand |
| är det en vacker stad? |
| ja, jag tycker mycket om den |
| hur ser den ut denna stad? |
| den är mycket svart |
| jaha, varför? |
| därför att den är byggd med vulkaniska stenar |
| okej, jag förstår |
| och La Bourboule, är det långtifrån Clermont-Ferrand? |
| det är 60 km därifrån |
| och vad finns det att se i La Bourboule? |
| det finns de varma källorna |
| kan man bada? |
| självklart, det är häftigt |
| och mer? |
| det är en pittoresk stad med många kaféer |
| finns det en park också? |
| ja, det finns Fenestre-Parken som är mycket stor och mycket vacker |
| finns det en flod? |
| ja, en flod korsar staden |
| finns det något annat att se? |
| ja, det finns vulkanerna runt omkring staden |
| finns det muséer? |
| ja, det finns ett vackert stenmuseum |
| vad äter man i Auvergne? |
| man äter mycket ost och skinka |
| vilken är specialiteten? |
| la truffade är en auvergnsk specialitet |
| vad finns det i den? |
| det är smält ost, potatis som man äter med torkad skinka |
| är det gott? |
| det är suveränt! |
| ok, trevlig resa till Auvergne då! |
| tack och hej då! |
| hej då! |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | rencontrer |  |  |  |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | être = vara, bliva |  |  |  |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |

PHRASES NIVEAU BKO ; verbes avec ETRE 1b

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| s’inquiéter au passé composé | |  | s’écrier au présent | | | s’écrier au passé composé |
|  |  |  | |  |  |  |
| je |  |  | | je |  | je |
| tu |  |  | | tu |  | tu |
| il |  |  | | il |  | il |
| nous |  |  | | nous |  | nous |
| vous |  |  | | vous |  | vous |
| ils |  |  | | ils |  | ils |

|  |
| --- |
| hur dags lägger du dig ? |
| jag lägger mig tidigt |
| jag lade mig sent i går (jag har lagt mig) |
| lade du dig sent i går? |
| ja, min syster lade sig också sent |
| vaknade din bror? |
| ja, han vaknade när jag lade mig |
| jag duschar alltid klockan 06.00 |
| i morse badade jag klockan 05.00 |
| jag badade i går |
| mina föräldrar roade sig hela natten |
| när lade de sig då? |
| de gick och lade sig klockan 03.00 |
| var du trött då? |
| ja, jag vaknade och sedan somnade jag genast |
| varje morgon rakar jag mig |
| jag rakade mig för tre dagar sedan |
| när gick du upp i morse? |
| jag gick upp klockan 07.30 |
| min syster gick upp klockan 07.00 |
| min bror och jag, vi gick upp klockan 06.15 |
| jag tvättade mig |
| och min bror duschade i 2 minuter |
| min syster roade sig hela natten (hade roligt) |

LES CHAMPS-ÉLYSÉES - DIALOGUE

|  |  |
| --- | --- |
| var är vi nu? |  |
| vi är på världens vackraste gata |  |
| vad heter den? |  |
| den heter les Champs-Elysées |  |
| vilket konstigt namn! |  |
| man ger namnet till denna gata 1709 |  |
| det är ett ord från mytologin |  |
| berätta! |  |
| jo, Elyséefälten var en plats i helvetet där vissa själar bodde |  |
| onda själar alltså? |  |
| ja, det stämmer, det är från den grekiska mytologin |  |
| ok, jag förstår |  |
| gatan ligger i den åttonde stadsdelen |  |
| var börjar den? |  |
| den börjar vid Place de la Concorde |  |
| och var slutar den? |  |
| den slutar vid Triumfbågen |  |
| hur lång är gatan? |  |
| den är 1910 meter lång |  |
| och hur bred är den? |  |
| den är 70 meter bred |  |
| vem skapar denna gata? |  |
| det är drottningen Marie de Médicis |  |
| vilket år? |  |
| 1616 vill hon göra en ny vacker promenad i Paris |  |
| på 1800-talet blir det en populär gata |  |
| det finns många teatrar längs denna gata |  |
| ända till 1950 fanns det nästan bara lyxbutiker på denna gata |  |
| men idag finns det många olika butiker |  |
| flera kända personer har bott här |  |

QUESTIONS; PIED-NOIR CORRIGÉ

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1 | förklara vad en « svartfot » är ? |  |
| 2 | försök att ge en trolig förklaring till att man kallar de svartfötter |  |
| 3 | i vilket land har detta sitt ursprung ? |  |
| 4 | Vad händer på 1800-talet i detta land ? |  |
| 5 | förklara ordet « colon » på franska |  |
| 6 | varifrån kommer dessa « colons » ? |  |
| 7 | när dessa « colons » flyttar hit, vilken nationalitet får de och varför ? Vad börjar man kalla dem ? |  |
| 8 | en annan liten grupp erhåller också denna nationalitet ; vilken grupp ? vad kallar man dessa? |  |
| 9 | berätta vilka grupper som har politiskt inflytande i detta land |  |
| 10 | Förklara vad som händer 1954 och hur länge det pågår ; vad slutar det med ? |  |
| 11 | När detta slutar vad får det för konsekvenser för invånarna ? |  |
| 12 | Vad händer ? |  |
| 13 | övrigt : |  |

1:a april

|  |  |
| --- | --- |
| svara på frågan: Vad tycker du om aprilskämt? |  |
| Hur och när uppstod aprilskämten egentligen? Förklara. |  |
| Varför började man driva med folk? |  |
| Hur säger man ”April, april” på franska? |  |
| Vad har fisk med detta att göra? |  |
| Hur driver fransmän med andra på 1:a april? |  |
| Hur gör man i Tyskland och Sverige? |  |
| Finns det någon ”fisk” i svenska aprilskämt? |  |
| övrigt: |  |



EXTRA LES VERBES PRONOMINAUX 1b

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| lägga sig | tvätta sig | vakna |
|  |  |  |
| stiga upp | bada | skynda sig |
|  |  |  |
| kamma sig | raka sig | duscha |
|  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| jag lägger mig |  |
| du lägger dig |  |
| han lägger sig |  |
| hon lägger sig |  |
| vi lägger oss |  |
| ni lägger er |  |
| de lägger sig |  |
| jag har lagt mig/jag lade mig |  |
| du har stigit upp |  |
| han har vaknat |  |
| hon har stigit upp |  |
| vi har lagt oss |  |
| hur dags vaknade ni? (har ni vaknat) |  |
| de tvättade sig (de har tvättat sig) |  |
| hur dags vaknade du i morse? |  |
| hon steg upp klockan 5 |  |
| vi duschade klockan 7 |  |
| de skyndade sig |  |
| jag badar varje morgon |  |
| duschar du varje dag? |  |
| i morse badade jag |  |
| igår steg jag upp tidigt |  |
| har du kammat dig? |  |
| har du inte kammat dig idag? |  |
| jag kammar mig ofta |  |
| hon rakar sig |  |
| hon rakade sig |  |
| hon hade rakat sig |  |
| jag skulle raka mig |  |
| kommer du att tvätta dig idag? |  |

LES VERBES AVEC ÊTRE OU PAS 1b

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| gå ner | åka iväg | gå, må, åka, ska | komma | anlända |
| gå upp | gå ut | falla, ramla | födas | dö |
| gå hem | åka tillbaka | bli | gå förbi, hända |  |

|  |  |
| --- | --- |
| jag har gått hem |  |
| han går ner |  |
| hon kommer i kväll |  |
| hon har kommit nu |  |
| har ni ramlat? |  |
| de har gått ut |  |
| vad har hänt? |  |
| vi åkte till Spanien |  |
| gick du hem direkt? |  |
| hon gick upp för gatan |  |
| när är han född? |  |
| vi gick på bio i går |  |
| hon åkte tillbaka till Irak |  |
| har ni sett filmen? |  |
| han gick ut för att köpa tidningen |  |
| hon har blivit galen |  |
| vad har det blivit av dig? |  |
| de ramlade på gatan |  |
| har ni redan kommit hit? (dvs. har ni redan varit här förut) |  |
| han gick tillbaka till arbetet |  |
| de gick till badhuset i går |  |
| jag åkte till Karlstad i går |  |
| ni åkte tidigt i går |  |
| ja, vi åkte hem tidigt |  |
| vi gick och lade oss klockan 21.00 |  |
| gick du ut i helgen? |  |
| ja, jag gick på puben i lördags |  |
| gick det bra på provet? |  |

les verbes 1b

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| marcher | courir | discuter | finir | raconter |
| venir | aller | sortir | entrer | partir |
| se laver | se reposer | se parler | se disputer | se souvenir |

|  |  |
| --- | --- |
| han går fort |  |
| hon gick fort |  |
| har ni slutat? (är ni färdiga ?) |  |
| du berättar skämt |  |
| jag berättade en historia |  |
| går ni ut i kväll ? |  |
| gick ni ut igår ? |  |
| hon åkte iväg tidigt i morse |  |
| hur dags kom de ? |  |
| tjuvarna går in genon fönstret |  |
| de gick in genom fönstret |  |
| tvättar du dig varje kväll ? |  |
| hon bråkade med sin bror |  |
| jag minns min första kärlek |  |
| han minns sin försdta semester |  |
| pratar ni med varandra ? |  |
| de pratade med varandra för första gången på 10 år |  |
| jag vilar mig |  |
| jag vilade (mig) |  |
| jag vill vila (mig) |  |
| jag skall vila (mig) |  |
| har du vilat ordentligt ? |  |
| sprang du i morse ? |  |
| gick ni på bio i lördags ? |  |
| de berättade om deras semester vid havet |  |
| kommer ni i kväll ? |  |
| ni kom inte på mötet |  |
| har ni diskuterat frågan ordentligt ? |  |
| jag tvättade mig snabbt i morse |  |
| minns ni (kommer ni ihåg) min svarta katt Bengt ? |  |

vocabulaire pied noir

|  |  |
| --- | --- |
| trosuppfattning | urinvånare |
| erhålla, få | sluta med |
| de flesta | stiga i land, anlända |
| njuta av, få ta del av | utbreda sig |
| utmynna i, leda till | vinranka |
| likkista | stövel |
| korsa, åka över | särskilt, bl.a. |
| stam | krossa |
| uttåg | utse, betyda |
| galen, extravagant | nedslående, negativ betydelse |
| hädanefter, från och med nu | kvarstå |
| fly | sida |
| villkor | nylig |
| erövra | smida |
| bidra till | ta emot |
| självständighet | betyda |
| fullt ut | skicka vidare, skicka tillbaka |
| till och med | suddig |
| rätt(ighet) | trovärdig |
| ta till sig, anamma | gemensamt |
| medel | skaka om |
| utspridd | från och med |
| annektera, införliva | blodig |
| ärofull | fall |
| i alla fall | överenskommelse, avtal |
| bosättare | muslim |
| förutom, vid sidan av, speciell | få tillgång till |
| liten gemenskap | utgöra |
| vinodlare | förgäves ha |
| smärtsam | återföra till hemlandet |
| välja | kräva erkännande |
| i större betydelse | som inte går att leva med |

QUESTIONS; PIED-NOIR

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | traduisez ”pied-noir” en suédois |
| 2 | citez quelques célébres pieds-noirs français! |
| 3 | pour connaître l’origine de cette expression, dans quel pays faut-il se rendre? |
| 4 | que décide la France au XIXème siécle? |
| 5 | expliquez le mot “colon” en français |
| 6 | est-ce que ce sont seulement des colons français? |
| 7 | quelle nationalité obtiennent tous les colons? et pourquoi? |
| 8a | un autre petit groupe de gens obtient aussi la nationalité française; lequel? |
| 8b | comment appelle-t-on ces gens-là? |
| 9 | qui sont les Français musulmans”? |
| 10 | il y avait combien d’habitants en Algérie après la deuxième guerre mondiale? |
| 11 | quels sont les deux groupes d’habitants et ils sont combien? |
| 12a | où vivent surtout les “Français d’Algérie”? |
| 12b | jouent-ils un rôle dans le pays? |
| 13 | quel sera bientôt leur nom? |
| 14 | que se passe-t-il en 1954? |
| 15 | combien de temps dure ce conflit? |
| 16 | par quoi se terminera-t-il? |
| 17 | qu’est-ce que cela change pour les Français d’Algérie? |
| 18 | que vont-ils faire? |
| 19 | comment est leur arrivée en France? |
| 20 | quand commence-t-on vraiment à utiliser l’expression pied-noir et qu’est-ce que cela va signifier? |
| 21 | d’où vient cette expression? |
| 22 | ces pieds noirs sont-ils souvent rentrés en Algérie? expliquez! |
| 23 | aujourd’hui qui appelle-t-on pied noir? |

Aprilskämt

|  |  |
| --- | --- |
| vilket är de små fransmännens favoritskämt? |  |
| det är "aprilfisken" |  |
| förklara hur man gör med aprilfisken |  |
| man sätter fast en fisk av papper på ryggen på en person som inte vet det |  |
| varför gör man det? |  |
| man gör det för att personen skall förlöjliga sig |  |
| man kan också driva med folk (retas med) |  |
| existerar fisken i Tyskland? |  |
| nej, tyskarna känner inte till fisken på ryggen |  |
| hur gör man i Tyskland på 1:a april? |  |
| man driver med någon |  |
| man försöker att luras med folk med skämt |  |
| vad säger tyskarna till folk som de luras med? |  |
| de säger "April, april" |  |
| vilket är ursprunget till 1:a april skämten? |  |
| man är inte helt och hållet säker på ursprunget till 1:a april |  |
| det är den franska kungen Karl IX som bestämmer 1564 att det nya året skall börja den 1:a januari |  |
| när började det nya året förr? |  |
| i många områden började det nya året den 1:a april men det fanns många variationer |  |
| kung Karl IX upptäcker att året börjar på mycket olika datum beroende på område |  |
| senare kommer man att driva med folk som tror att det nya året fortfarande börjar den 1:a april |  |
| och varifrån kommer fisken? |  |
| fisken kommer kanske från det faktum att fisket började i april och att man drev med folk som inte hade fångat något |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | jouer = spela |  |  |  |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | être = vara, bliva |  |  |  |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |